

FIERE

BI-MU – XYLEXPO

www.bimu.it – www.xylexpo.com

di Sonia Maritan

IL BINOMIO DI BI-MU E XYLEXPO

UN NUOVO, GRANDE PROGETTO ESPOSITIVO DEDICATO ALLE TECNOLOGIE PER LA MANIFATTURA PRENDERÀ IL VIA A FIERAMILANO-RHO DAL 12 AL 15 OTTOBRE 2022, GRAZIE ALLA PARTNERSHIP TRA BI-MU E XYLEXPO.



□ Le manifestazioni sono organizzate, rispettivamente, da **Ucimu-Sistemi per produrre**, l'**Associazione dei costruttori italiani di macchine utensili, robot e automazione**, e da **Acimall**, l'**Associazione dei costruttori di macchine per la lavorazione del legno**.

In un tempo quanto mai sfidante, anche a livello fieristico, le due manifestazioni disegnano un nuovo scenario all'interno del quale gli operatori avranno modo di incontrare competenze, soluzioni, idee diverse per un unico obiettivo: produrre in modo sempre più sostenibile ed efficiente, secondo i principi di "Industria 4.0". Eventi di riferimento internazionale nei rispettivi settori, **33.BI-MU (biennale della macchina utensile, robotica e automazione, additive manufacturing, tecnologie digitali e au-**

siliarie) e Xylexpo (biennale delle tecnologie per la lavorazione del legno e dei componenti per l'industria del mobile) si proporranno come eventi distinti ma assolutamente complementari, valorizzando le proprie specificità e mettendo a comune denominatore ogni possibile sinergia.

Una scelta che se da un lato permetterà agli espositori di ampliare la platea dei potenziali visitatori (**l'ingresso al quartiere fieristico permetterà l'accesso a entrambi gli eventi**), dall'altro offrirà ai visitatori dei settori dell'arredo, del design, degli impianti industriali, delle macchine per la lavorazione dell'alluminio, dei compositi e dei materiali di ultima generazione, interessati a entrambe le rassegne, di poter ottimizzare la propria presenza a Milano. Oltre a una più ampia offerta tecnolo-

gica, i visitatori avranno a loro disposizione un ricco programma di iniziative collaterali, approfondimenti su temi tecnici, tecnologici ed economici comuni ai due settori che saranno proposti attraverso presentazioni, seminari e conferenze. Particolare attenzione sarà riservata ai grandi temi del digitale e della sostenibilità, parole d'ordine attorno alle quali si gioca una partita di fondamentale importanza sui tavoli di tutta l'industria e dell'intera economia mondiale; scenari nei quali anche i due mondi che si ritroveranno a Milano nell'**ottobre 2022** hanno vissuto una evoluzione epocale che non mancheranno di mostrare in fiera.

«Questo progetto – ha dichiarato **Barbara Colombo**, presidente **Ucimu-Sistemi per produrre** – è molto più che la somma di due eventi fieristici storici e

dal 1922
100 anni

64 IL LEGNO giugno 2021

affermati. Crediamo, infatti, che l'avvicinamento di BI-MU e Xylexpo permetterà all'industria rappresentata nelle due esposizioni di esprimere al meglio tutti i suoi contenuti e le sue potenzialità. Con queste premesse siamo convinti che l'appuntamento sarà di assoluto richiamo per il mondo manifatturiero e, dunque, avrà una grande eco in Italia e all'estero, a beneficio di tutte le imprese che vorranno prendervi parte».

Secondo **Luigi De Vito**, presidente di **Acimall**, «... un calendario degli eventi espositivi sempre più fitto e ora complicato anche dalla riprogrammazione degli stessi a causa della pandemia, le nuove

tecnologie e la sempre più serrata concorrenza internazionale impongono un serio e approfondito ragionamento sulla natura delle fiere, che non possono più limitarsi a essere "soltanto" luoghi di incontro tra domanda e offerta.

Dalla collaborazione fra Xylexpo e BI-MU non potrà che nascere una piattaforma innovativa che porrà l'accento sulle "alte tecnologie" e le tante, proficue interazioni che possono generare, offrendo a operatori, espositori, istituzioni e stakeholder un evento esperienziale coinvolgente e di successo».

Luca Palermo, amministratore delegato di **Fiera Milano**, ha così commentato i

contorni del nuovo appuntamento: «La presenza ultracinquantennale nel cartellone degli eventi ospitati dal nostro quartiere delle mostre internazionali BI-MU e Xylexpo – eventi di riferimento in Italia e nel mondo, ciascuna per il proprio settore – è per noi motivo di grande orgoglio, oltre che una testimonianza dell'apprezzamento per la struttura e i servizi offerti da Fiera Milano.

Sono certo che la scelta di avvicinare i due eventi porterà ulteriori vantaggi agli organizzatori e agli espositori delle due mostre; da parte nostra siamo pronti a vedere insieme tutti i dettagli del nuovo progetto».

THE BINOMIAL BI-MU XYLEXPO

A new, large exhibition project dedicated to manufacturing technologies will kick off at **FieraMilano-Rho**, from **12 till 15 October 2022**, thanks to the partnership between **BI-MU** and **Xylexpo**, events organized respectively, by **Ucimu-Sistem**, **Association of the Italian manufacturers of machine tools, robots and automation**, and by **Acimall**, the **Association of manufacturers of woodworking machines**.

In a very challenging time, even from the point of view of fair sector, the two events design a new scenario within which operators will be able to meet different skills, solutions, ideas for a single goal: to produce in an increasingly sustainable and efficient way, according to the principles of "Industry 4.0". International reference events in their respective sectors, **33.BI-MU (biennial of tools machine, robotics and automation, additive manufacturing, digital and auxiliary technologies)** and **Xylexpo (biennial of woodworking technologies and components for furniture industry)** will be proposed as distinct but absolutely complementary events, enhancing their own specificities and putting every possible synergy in common denominator.

